

ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA

č. Povinného z vecného bremena: BA 212/2023/0802006-Oz

č. Oprávneného z vecného bremena: VB/635/2023/BVS

uzavretá v zmysle § 5 ods. 4 a 5 zákona č. 281/1997 Z.z. o vojenských obvodoch v znení neskorších predpisov a v zmysle § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (*d'alej ako „zmluva“*)

Článok I.

ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Povinný z vecného bremena:

Slovenská republika – správca Ministerstvo obrany SR

So sídlom: Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava

V zastúpení: Martin Sklenár, minister obrany

Právna forma: rozpočtová organizácia štátu

IČO: 30 845 572

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK08 8180 0000 0070 0017 1098

VS: 0802006

(d'alej len „povinný“)

1.2 Oprávnený z vecného bremena:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

So sídlom: Prešovská 48, 826 46 Bratislava

V zastúpení: JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Ing. Marián Havel, člen predstavenstva a investičný riaditeľ

Právna forma: obchodná spoločnosť

Zápis v registri: Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 3080/B

IČO: 35 850 370

DIČ: 2020263432

IČ DPH: SK 2020263432

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

IBAN: SK68 0200 0000 3500 0100 4062

(d'alej len ako „oprávnený“ a spolu s povinným ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivú „zmluvnú stranu“).

Článok II.

PREDMET ZMLUVY

2.1 Povinný zastupuje správcu majetku štátu, na pozemku, ktorý je predmetom zriadenia vecného bremena nachádzajúceho sa vo Vojenskom obvode Záhorie, ktorý je zapísaný

na LV č. 1 vedenom Ministerstvom obrany Slovenskej republiky, Správou vojenského obvodu Záhorie so sídlom v Malackách, detašované pracovisko Bratislava pre Okres: 106 Malacky, Obec: 500 267 Záhorie (vojenský obvod), a to:

- pozemok parcely registra "C" VKN číslo 253/2, Katastrálne územie Záhorie, výmera 504 m², druh pozemku: ostatná plocha,

ktorý je vo výlučnom vlastníctve Slovenskej republiky v správe Ministerstva obrany Slovenskej republiky (ďalej len „**dotknutá nehnuteľnosť**“).

- 2.2 Oprávnený je výlučným vlastníkom a prevádzkovateľom vodohospodárskej infraštruktúry – Vodárenského zdroja HV-301, ktorý je umiestnený na dotknutej nehnuteľnosti, vrátane ochranného pásma I. stupňa vodárenského zdroja v zmysle § 32 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) (ďalej len „**vodohospodárska infraštruktúra**“).
- 2.3 Oprávnený je držiteľom potvrdenia o registrácii na výkon regulovaných činností podľa § 11 ods. 4 písm. a) a b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví. Oprávnený zabezpečuje výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie a výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie na vymedzenom území, na ktorom sa nachádza aj dotknutá nehnuteľnosť uvedená v čl. II., bode 2.1. tejto zmluvy.
- 2.4 **Vecné bremeno sa zriaďuje v celom rozsahu dotknutej nehnuteľnosti.**

Článok III. OBSAH VECNÉHO BREMENA

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že touto zmluvou zriaďujú vecné bremeno in rem za ďalej uvedených podmienok v prospech oprávneného, ktorým bude zaťažená dotknutá nehnuteľnosť vymedzená v článku II., bode 2.1. tejto zmluvy.
- 3.2 Vecné bremeno spočíva v povinnosti povinného strpieť na dotknutej nehnuteľnosti špecifikovanej v článku II., bode 2.1. tejto zmluvy:
- (a) **uloženie, umiestnenie, zriadenie, vedenie a prevádzkovanie vodohospodárskej infraštruktúry,**
 - (b) **užívanie, údržbu, opravu, kontrolu, úpravu, odstránenie, rekonštrukciu, modernizáciu vodohospodárskej infraštruktúry,**
 - (c) **vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneného alebo ním povereným osobám na/cez dotknutú nehnuteľnosť v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon činností uvedených v písmena (a) a (b) tohto bodu zmluvy,**

(d) ochranné pásmo vodohospodárskej infraštruktúry;

a to v celom rozsahu dotknutej nehnuteľnosti.

3.3 Oprávnený práva zodpovedajúce vecnému bremenu opísané v predchádzajúcom ustanovení tejto zmluvy v plnom rozsahu prijíma.

3.4 Nehnuteľnosť špecifikovaná v článku II., bode 2.1. tejto zmluvy, ktorá je predmetom vecného bremena podľa § 2 ods. 1 a § 5 ods. 2 a ods. 5 zákona č. 281/1997 Z.z. o vojenských obvodoch v znení neskorších predpisov, je určená na zabezpečenie úloh obrany a bezpečnosti štátu, čoho oprávnený si je vedomý.

Článok IV.

NÁHRADA ZA OBMEDZENIE VLASTNÍCKEHO PRÁVA

4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno zriaďujú **odplatne** za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č. 82/2023, ktorý vyhotovil Ing. Miloslav Ilavský, PhD. – znalec v odbore stavebníctvo, pozemné stavby, odhad hodnoty nehnuteľností, a táto jednorazová náhrada predstavuje sumu **712,60 € (slovom „sedemstodvanásť eur a šesťdesiat centov“)**.

4.2 Oprávnený sa zaväzuje zaplatiť jednorazovú náhradu za zriadenie vecného bremena bezhotovostným prevodom na účet povinného, uvedený v článku I. tejto zmluvy, s uvedením variabilného symbolu **0802006**, a to do tridsiatich (30) kalendárnych dní odo dňa doručenia rozhodnutia príslušného správneho orgánu o vklade vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech oprávneného. Jednorazová odplata za zriadenie vecného bremena sa považuje za uhradenú dňom jej pripísania na účet povinného.

4.3 V prípade, že oprávnený nezaplatí náhradu za zriadenie vecného bremena podľa bodu 4.1. v dohodnutom termíne a v plnom rozsahu, má povinný právo od tejto zmluvy odstúpiť.

Článok V.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

5.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú rešpektovať všetky bezpečnostné a protipožiarne predpisy a obmedzenia dané príslušnými orgánmi Ozbrojených síl Slovenskej republiky, ktoré vyplývajú zo zákona č. 281/1997 Z. z. o vojenských obvodoch a zákona, ktorým sa mení zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 222/1996 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

5.2 Zmluvná strana zodpovedá za škodu spôsobenú druhej zmluvnej strane porušením povinností z tejto zmluvy alebo konaním z tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade vzniku škody sa budú riadiť predpismi o náhrade škody platnými v čase vzniku škody.

- 5.3 Povinný sa zaväzuje zdržať konania, ktoré by oprávnenému bránilo vo výkone jeho práv zodpovedajúcich vecnému bremenu.
- 5.4 Povinný sa zaväzuje oprávnenému poskytovať potrebnú súčinnosť súvisiacu so vstupom na dotknutú nehnuteľnosť.
- 5.5 Právne účinky vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností nastanú právoplatnosťou rozhodnutia o povolení vkladu Správou vojenského obvodu Záhorie so sídlom v Malackách, detašované pracovisko Bratislava, pre Okres: 106 Malacky, Obec: 500 267 Záhorie (vojenský obvod), do vojenského katastra nehnuteľností, ktorý vedie Ministerstvo obrany Slovenskej republiky.
- 5.6 Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podá **povinný najneskôr do tridsiatich /30/ dní od nadobudnutia platnosti tejto zmluvy.**
- 5.7 Oprávnený sa zaväzuje uhradiť **náklady spojené so zápisom vecného bremena**, a to náklady spojené s úhradou správneho poplatku za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností, pokiaľ v zmysle platnej legislatívy nie je od týchto poplatkov oslobodený.

Článok VI. DOBA TRVANIA ZMLUVY

- 6.1 Zmluva sa uzatvára **na dobu neurčitú.**

Článok VII. DOHODA O UKONČENÍ PLATNOSTI ZMLUVY O NÁJME

- 7.1 Zmluvné strany uzatvorili dňa 05.10.2001 zmluvu o nájme pozemku č. 0806/0200/100-Pp (ďalej len „**zmluva o nájme**“), na základe ktorej bola dotknutá nehnuteľnosť uvedená v článku II., bode 2.1. zmluvy prenajatá právnenému predchodcovi oprávneného. Zmluvné strany sa v súlade s Článkom VI ods. 4 zmluvy o nájme dohodli na ukončení platnosti zmluvy o nájme ku dňu 31.12.2023.

Článok VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1 Práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 8.2 Táto zmluva nadobúda **platnosť** dňom jej podpísania zmluvnými stranami a **účinnosť ku dňu 01.01.2024** v súlade s ustanovením § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

- 8.3 Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve sa môžu vykonať len písomnými dodatkami so súhlasom zmluvných strán.
- 8.4 Podľa čl. 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a v súlade s § 19 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zmluvné strany podpisom tejto zmluvy súhlasia so spracovaním osobných údajov v rozsahu nevyhnutnom pre uzatvorenie tejto zmluvy a pre účely a s tým súvisiacich registratúrnych a evidenčných úkonov.
- 8.5 Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 8.6 Zmluva je vyhotovená v ôsmich /8/ rovnopisoch, z ktorých dva /2/ rovnopisy sú určené pre Správu vojenského obvodu Záhorie so sídlom v Malackách, detašované pracovisko Bratislava, päť /5/ rovnopisov pre povinného a jeden /1/ rovnopis pre oprávneného.
- 8.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že si túto zmluvu riadne prečítali, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli, pričom svoju vôľu uzavrieť túto zmluvu prejavili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, a že táto zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

Povinný:

**Slovenská republika – Ministerstvo
obrany Slovenskej republiky**

Meno: Martin Sklenár

Funkcia: minister

V Bratislave, dňa

Oprávnený:

**Bratislavská vodárenská
spoločnosť, a.s.**

Meno: JUDr. Peter Olajoš

Funkcia: predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Meno: Ing. Marián Havel

Funkcia: člen predstavenstva
a investičný riaditeľ